



Conseil de sécurité

Distr.
GENERALE

S/19272
17 novembre 1987
FRANCAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

NOTE DU PRESIDENT DU CONSEIL DE SECURITE

La lettre ci-jointe, datée du 17 novembre 1987, a été adressée au Président du Conseil de sécurité par l'Observateur permanent de la République populaire démocratique de Corée auprès de l'Organisation des Nations Unies. Comme suite à la demande qui y est faite, le texte de la lettre est distribué en tant que document du Conseil de sécurité.

Annexe

Lettre datée du 17 novembre 1987, adressée au Président du Conseil de sécurité par l'Observateur permanent de la République populaire démocratique de Corée auprès de l'Organisation des Nations Unies

J'ai l'honneur de vous faire tenir une lettre datée du 5 novembre 1987, adressée au Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies par le Ministre des affaires étrangères de la République populaire démocratique de Corée.

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de ladite lettre comme document du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,

Observateur permanent de la République
populaire démocratique de Corée auprès
de l'Organisation des Nations Unies,

(Signé) PAK Gil Yen

Pièce jointe

Lettre datée du 5 novembre 1987, adressée au Secrétaire général par
le Ministre des affaires étrangères de la République populaire
démocratique de Corée

J'ai l'honneur de m'adresser à vous à l'occasion du douzième anniversaire de l'adoption de la résolution 3390 B (XXX) relative à la question de Corée, lors de la trentième session de l'Assemblée générale des Nations Unies.

Comme vous le savez, le 18 novembre 1975, l'Assemblée générale en séance plénière a adopté, par 54 voix contre 43, le projet de résolution sur la question de Corée présenté par 43 pays.

Le texte de cette résolution énonce clairement les questions relatives à la dissolution du "Commandement des Nations Unies", au retrait de toutes les troupes étrangères de Corée du Sud, au remplacement de l'accord de l'armistice par un accord de paix et à l'élimination de l'affrontement militaire entre le Nord et le Sud et, par là, au maintien dans la péninsule coréenne d'une paix durable permettant d'accélérer la réunification indépendante et pacifique du pays.

Cette résolution traduit le vœu unanime du peuple coréen et l'exigence des peuples épris de paix partout dans le monde en ce qui concerne la paix en Corée et la réunification pacifique du pays en conformité avec la Charte des Nations Unies.

Or, 12 ans après, cette juste résolution n'est toujours pas appliquée et la réunification de la Corée continue à s'achopper à des obstacles considérables.

Cet état de choses est entièrement attribuable à la politique de division et d'affrontement suivie par les Etats-Unis et les autorités sud-coréennes dans le but de pérenniser la division du pays et de créer "deux Corées".

Le Gouvernement de la République populaire démocratique de Corée n'a épargné aucun effort pour faire de l'armistice une paix durable et réduire la tension en Corée et créer ainsi des conditions favorables propres à accélérer la réunification pacifique et indépendante de la Corée ainsi qu'il est demandé dans la juste résolution adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies.

Ces dernières années, le Gouvernement de notre République, pour qui les trois principes - indépendance, réunification pacifique et grande union de la nation - sont les principes fondamentaux de la réunification nationale, a avancé diverses propositions raisonnables : création de la République confédérée démocratique de Koryo, pourparlers tripartites, pourparlers politiques et militaires de haut niveau entre le Nord et le Sud, pourparlers au niveau des premiers ministres, pourparlers parlementaires entre le Nord et le Sud, cessation des grandes manœuvres militaires, transformation de la péninsule coréenne en zone de paix dénucléarisée, etc., et a fait tout son possible pour qu'il y soit donné suite.

Nous avons déjà reconverti des effectifs considérables de l'armée populaire (150 000 hommes) à des activités pacifiques. C'est là une preuve patente des efforts sincères que déploie le Gouvernement de notre République en faveur de la paix dans la péninsule coréenne et de la réunification pacifique.

Mais cela n'est pas tout.

Comme vous le savez, le Gouvernement de la République populaire démocratique coréenne a présenté en juillet 1987 une proposition en cinq points concernant une réduction considérable, par étapes, des armements et a annoncé, par la suite, une réduction unilatérale de ses forces militaires (100 000 hommes) d'ici la fin de l'année afin de progresser vers une réduction sensible des armements dans la péninsule coréenne, et est en train de la traduire dans les faits.

Dans le but d'examiner les questions de réduction des armements et de détente dans la péninsule coréenne, nous avons à plusieurs reprises proposé aux Etats-Unis et aux autorités sud-coréennes de tenir des pourparlers entre le Nord et le Sud de la Corée au niveau des ministres des affaires étrangères, avec la participation du Secrétaire d'Etat américain, et, pour les mener à bonne fin, des pourparlers préliminaires multilatéraux ou bilatéraux au niveau des vice-ministres.

Notre proposition de réduction massive des forces militaires est conforme à la teneur de la résolution de la trentième session de l'Assemblée générale; l'appliquer reviendra donc à appliquer la résolution de l'Assemblée générale des Nations Unies.

Or, au lieu de répondre favorablement à notre proposition raisonnable, les Etats-Unis et les autorités sud-coréennes s'en tiennent à la division et à l'affrontement ainsi qu'à l'exacerbation des tensions.

Les Etats-Unis renforcent de plus en plus leur arsenal nucléaire et autres armements et matériel militaire de pointe et ont procédé successivement à de grandes manoeuvres en Corée du Sud, en violation de la résolution de l'Assemblée générale des Nations Unies et de l'Accord d'armistice en Corée; de surcroît, depuis quelque temps, ils se servent abusivement des "jeux Olympiques de 1988" pour renforcer considérablement les effectifs militaires en Corée du Sud et aux alentours sous le prétexte d'"assurer la sécurité" lors des jeux Olympiques.

Comme on l'a vu plus haut, les Etats-Unis et les autorités sud-coréennes refusent non seulement d'appliquer la juste résolution de l'Assemblée générale des Nations Unies mais aussi d'accepter les nombreuses propositions raisonnables du Gouvernement de notre République.

C'est bien la preuve que lorsqu'ils parlent de "détente" et de "réunification", ils ne cherchent en fait qu'à exacerber la tension et la division.

Aujourd'hui, les autorités sud-coréennes préconisent l'admission simultanée à l'ONU du Nord et du Sud de la Corée en tant que pays divisé, en se réclamant de "l'universalité de l'Organisation des Nations Unies", ce qui révèle bien, une fois de plus, qui sont vraiment les séparatistes.

Comme vous le savez, le Gouvernement de la République populaire démocratique de Corée n'a jamais modifié sa position, à savoir que le Nord et le Sud de la Corée ne doivent pas entrer à l'ONU avant la réunification de la Corée et que si la Corée entre à l'ONU, elle doit le faire en tant que pays unifié, après l'instauration d'un gouvernement confédéral unifié.

Si le Nord et le Sud de la Corée entraient à l'ONU séparément, nous commettrions contre la nation le crime historique de pérenniser en droit le statu quo de la division du pays et de perpétuer le partage de notre patrie, qui était autrefois une seule nation et un seul Etat.

La division de la péninsule coréenne et les tensions qui y règnent doivent prendre fin et il faut appliquer la résolution de l'Assemblée générale des Nations Unies pour accélérer la réunification de la Corée.

Je vous suis reconnaissant du vif souci que vous avez d'une solution équitable de la question coréenne et j'espère que vous ne cesserez d'oeuvrer en faveur de l'application de notre proposition sur la réduction des armements ainsi que des autres propositions raisonnables qui pourront être faites.

Je compte que vous prendrez les mesures voulues pour assurer l'application à une date rapprochée de la résolution équitable adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies en vue de transformer l'armistice en Corée en une paix durable et de créer les conditions favorables permettant d'accélérer la réunification indépendante et pacifique de la Corée.

Je tiens enfin à vous souhaiter le plus grand succès dans l'accomplissement de vos hautes responsabilités et à vous présenter, ainsi qu'à votre famille, tous mes vœux de santé et de bonheur.

Le Ministre des affaires étrangères
de la République populaire
démocratique de Corée,

(Signé) KIM Yong Nam
